

The Handbook of **Language Contact**

Second Edition



Edited by
Raymond Hickey

WILEY Blackwell

Table of Contents

[Cover](#)

[Title Page](#)

[Copyright Page](#)

[Notes on Contributors](#)

[Preface](#)

[Language Contact and Linguistic Research](#)

[1 Introduction](#)

[2 Recent Studies of Language Contact](#)

[3 Generalizations Concerning Contact](#)

[4 Terminology in Contact Studies](#)

[5 Conclusion](#)

[REFERENCES](#)

[Part I – Contact, Contact Studies, and Linguistics](#)

[1 Contact Explanations in Linguistics](#)

[1 Some Background Concepts](#)

[2 Contact Explanations and Internal Explanations of Change: Social Predictors](#)

[3 Contact Explanations and Internal Explanations of Change: Linguistic Predictors](#)

[4 On a Current Theory of Internal vs. Contact Explanations of Language Change](#)

[5 Conclusion](#)

[REFERENCES](#)

[2 Contact, Bilingualism, and Diglossia](#)

[1 Introduction](#)

[2 Language Contact Phenomena](#)

3 Language Maintenance, Language Shift, and Language Genesis

4 Conclusion

REFERENCES

3 Language Contact and Change through Child First Language Acquisition

1 Introduction

2 When Children Influence Contact-induced Change during First Language Acquisition

3 New Dialect Formation

4 Child-influenced Changes in Progress

5 Typology and Process - Summary

6 Conclusion

REFERENCES

4 Contact and Grammaticalization¹

1 Introduction: Contact-induced Grammaticalization

2 Process versus Outcome

3 Ordinary versus Replica Contact-induced Grammaticalization

4 Contact-induced Grammaticalization vs Polysemy Copying

5 Propelling versus Accelerating Forces in Language Contact

6 Grammaticalization Areas

7 Change in Typological Profile

8 Constraints on Contact-induced Grammatical Change

9 Sociolinguistic versus Linguistic Factors

10 Conclusions

REFERENCES

5 Contact and Language Convergence

1 Kinds of Convergence

2 Some Strata of Linguistic Convergence

3 A Note on Linguistic Areas

4 Conclusions

REFERENCES

6 Contact and Linguistic Typology

1 Introduction

2 Contact and Morphological Typology

3 Integration of Borrowed Stems into Morphological Systems

4 Augmentation and Substitution of a Morphological System Through Contact

5 Influence of Morphological Profile on Emergent vs Existing Systems

6 Loss of Inflection Through Contact

7 Conclusion

Abbreviations

REFERENCES

7 Contact and Language Shift

1 Introduction

2 What Can Be Traced to Contact?

3 The Search for Categorical Equivalence

4 The Prosody of Transfer

5 Coincidental Parallels

6 What Does Not Get Transferred?

7 Interpreting Vernacular Features

8 The Influence of English on Contemporary Irish

9 Conclusion

REFERENCES

8 Contact and Lexical Borrowing

1 What is Lexical Borrowing?

2 Borrowing of Features Other Than Lexemes

3 Semantic Borrowing

4 Loan Blends

5 Motivations for Borrowing

6 Immediate and Remote Etymons

7 Multiple Inputs and Polygenesis

8 Borrowing vs Code-switching

9 What Does it Mean to Say that a Language has Borrowed a Word?

10 Language Shift, and Imposition

11 Borrowed Words in Basic Meanings

12 Borrowing Hierarchies and Borrowability

REFERENCES

9 Contact and Code-Switching

1 Introduction

2 Code-switching, Language Change and Language Shift

3 A New Variety?

4 Conclusion

REFERENCES

10 Contact and Mixed Languages

1 Introduction

2 Pidgins, Pidgincreoles, Creoles, Mixed Languages

3 The Historical-comparative Method and Mixed Languages

4 A Historical Perspective on Research on Mixed Languages

5 Pidgins, Creoles, and Semicreoles and Their (Un)mixed Nature

6 Mixed Languages Proper: Structural Types and Links with Genesis

7 Socio-historical Scenarios for the Genesis of Mixed Languages Proper

8 Mixed Languages and Mixture of Fluids: A Metaphor

9 Conclusions

REFERENCES

11 Contact and Sociolinguistic Variation

1 Introduction

2 Language Contact and Variationist Sociolinguistics

3 Linguistic Factors in Language Contact and Sociolinguistic Variation

4 Social Factors: Sociolinguistic Ecology of Language-Contact Scenarios

5 Four Dichotomies

6 Future Trajectories

7 Conclusion

REFERENCES

12 Contact and New Varieties

1 Introduction: "New" Varieties

- [2 Accommodation](#)
- [3 \(Dialect\) Leveling](#)
- [4 New-dialect Formation](#)
- [5 Koineization in New Towns](#)
- [6 Ethnolects and Multiethnolects](#)
- [7 Conclusion](#)
- [REFERENCES](#)

[13 Contact in the City¹](#)

- [1 Background: An Historic View on Urban Language Contact](#)
- [2 Contact in Modern Cities](#)
- [3 A Case in Point: Language Contact in Berlin](#)
- [4 Conclusion](#)
- [REFERENCES](#)

[14 Linguistic Landscapes and Language Contact](#)

- [1 Introduction](#)
- [2 First-wave Linguistic Landscape Studies](#)
- [3 Second-wave Linguistic Landscape Studies](#)
- [4 Third-wave Linguistic Landscape Studies](#)
- [5 A Singular Contribution: Scollon and Scollon \(2003\)](#)
- [6 Linguistic Landscapes Applied: The Case of Hong Kong's "Lennon Walls"](#)
- [7 Conclusion](#)
- [REFERENCES](#)

[Part II - Case Studies of Contact](#)

[15 Contact and Early Indo-European in Europe](#)

- [1 Introduction](#)

[2 Language Contact Among the Ancient Indo-European Languages of Europe](#)

[3 Languages in Contact on the Italian Peninsula](#)

[4 Greek and Latin in Contact](#)

[5 Conclusions](#)

[REFERENCES](#)

[16 Contact and the History of Germanic Languages](#)

[1 The Germanic Languages](#)

[2 Delimiting Prehistoric Germanic in Time and Space](#)

[3 Language Contact Following the Breakup of Proto-Germanic](#)

[4 The Migration Period \(ca. 200–600 CE\)](#)

[5 The Projection of Norse Power \(ca. 750–1050\)](#)

[6 Superposition](#)

[7 Germanic Languages Beyond the European Metropole](#)

[8 Germanic Contact Languages and Varieties](#)

[9 Conclusion](#)

[REFERENCES](#)

[17 Contact in the History of English](#)

[1 Introduction](#)

[2 Lexical Borrowing](#)

[3 Dialect Contact](#)

[4 The Typological “Transition Period,” ca. 850–1300](#)

[5 Towards a Conclusion](#)

[REFERENCES](#)

[18 Contact and the Development of American English](#)

1 Background

2 A Note on Loanwords

3 American Varieties Shaped by Bilingualism

4 Case Study: From Immigrant Languages to Regional Varieties

5 Summary and Conclusions

Acknowledgments

REFERENCES

19 Contact and African Englishes

1 Background to Anglo-African Contact

2 Contact vs Non-Contact Effects

3 Effects of Contact in Sub-Saharan English Phonology

4 Contact and Sub-Saharan English Syntax

5 Conclusion

Acknowledgment

REFERENCES

20 Contact and Caribbean Creoles

1 Introduction

2 Historical Background

3 Contact Parameters

4 Creolization and Decreolization

5 Products of Contact

6 Contact in the Present-day Caribbean

7 Conclusion

REFERENCES

21 Contact and the Romance Languages

1 Introduction

2 The Differentiation of Latin and the Emergence of Romance

3 Substratum

4 Superstratum

5 Superstratum and Adstratum in Romanian

6 Adstratum Further West

7 Contact, Sociolinguistics, and Structure

8 Conclusion

REFERENCES

22 Contact and Spanish in the Pacific

1 Introduction

2 Overseas Varieties of Spanish

3 Socio-historical Background of Spanish in the Pacific

4 Lexical and Structural Borrowing

5 Creolization

6 Language Loss and L2 Features in Heritage Spanish

7 Language Ideologies about Spanish in the Chabacano Communities

8 Concluding Remarks

9 Abbreviations

REFERENCES

23 Contact and Portuguese-Lexified Creoles

1 Introduction

2 The Portuguese-lexified Creoles

3 Quest for the Origins

4 Caught in the Middle

5 Conclusion

Abbreviations

REFERENCES

24 Contact and the Celtic Languages

1 Possible Contact with (an) Unknown Language(s)

2 Contact with Known Languages

3 Contact in the Prehistory of the Insular Celtic Languages

4 The Evidence of Ancient Celtic

5 Some Conclusions

REFERENCES

25 Contact and the Slavic Languages

1 The Slavic Languages and Contact

2 Prehistoric Contact

3 Finno-Ugric Contact and the Finno-Ugric Substrate in Russian

4 Contact in the Early History of the Slavs

5 Western European Languages and Slavic

6 Slavic Languages in Contact with Each Other

7 Trade and Contact

8 Contact and the Slavic Diaspora

9 Conclusion

REFERENCES

26 Contact and the Finno-Ugric Languages

1 Introduction: The Finno-Ugric/Uralic Language Family

2 Language Contact Situations Involving Finno-Ugric: An Overview

3 Some Central Questions

4 Conclusion

REFERENCES

27 Language Contact in the Balkans

1 The Languages and Their Convergent Character: Introducing the “Sprachbund”

2 The Convergent Features Themselves: Balkanisms

3 Causes of Convergence in the Balkans

4 Assessing the Sprachbund: Localized vs Broadly Realized Convergence

REFERENCES

28 Turkic Language Contacts

1 Intrafamily Contacts

2 Interfamily Contacts

3 Structural and Social Factors

4 Examples of Contact Areas

5 Written Turkic Languages

6 Types of Copying

7 Conclusions

REFERENCES

29 Contact and Afroasiatic Languages

1 The Afroasiatic Phylum

2 Language Contact in Old Egyptian, Late Egyptian and Coptic

3 Language Contact in Semitic

4 Language Contact in Berber

5 Language Contact in Cushitic and Omotic

6 Language Contact in Chadic

7 Implications for the Theory of Language Contact

Acknowledgments

Abbreviations

REFERENCES

30 Contact and North American Languages

1 Detecting Contact Without Philology

2 Structural Copying: Sound Patterns

3 Structural Copying: Morphology

4 Patterns of Core Argument Structure

5 Conclusion

Abbreviations

REFERENCES

31 Contact and Mayan Languages

1 Introduction

2 Background and Historical Context

3 Mayan Language Contact Areas

4 Mayan Mixed Languages and Dialect Mixing

5 Mayan Languages in Mesoamerica

6 Conclusions

REFERENCES

32 Contact and South American Languages

1 Introduction¹

2 Loanwords and Linguistic Acculturation

3 Linguistic Areas of South America

4 Contact Languages, Lingua Francas, Mixed Languages, and Pidgins and Creoles

5 Socio-cultural-political Factors in SA Language Contact

6 Language Endangerment, Language Shift,
and Extinction

7 Conclusions

REFERENCES

33 Contact among African Languages

1 Introduction

2 Contributions from Africa to a General
Framework of Language Contact

3 Micro-studies of Contact in African
Multilingual Environments

4 Conclusions

REFERENCES

34 Contact and Siberian Languages

1 Introduction: The Languages and Peoples of
Siberia

2 Russian Influence on the Indigenous
Languages of Siberia

3 Pidgins and Mixed Languages in Siberia

4 Language Contact Among the Indigenous
Languages

5 Conclusions

Abbreviations

REFERENCES

35 Language Contact

1 Introduction

2 State of the Art

3 Phonology

4 The Category “Word”

5 Free Grammatical Morphemes

6 Inflectional and Derivational Morphology

[7 Linear Orders](#)

[8 The Form of the Utterance in Sino-Russian](#)

[9 Functions Coded in Sino-Russian Idiolects](#)

[10 Relationships Between Clauses](#)

[11 Conclusions](#)

[Abbreviations](#)

[Acknowledgments](#)

[REFERENCES](#)

[36 Language Contact and Australian Languages](#)

[1 Introduction](#)

[2 Language Contact Outcomes](#)

[3 Contact and the Classroom](#)

[4 Contact Case Studies](#)

[5 Conclusion](#)

[REFERENCES](#)

[37 Contact Languages of the Pacific](#)

[1 New Languages: Pidgins](#)

[2 New Languages: Creoles](#)

[3 New Dialects](#)

[4 Conclusion](#)

[Abbreviations](#)

[REFERENCES](#)

[Index](#)

[End User License Agreement](#)

List of Tables

c00

[Table 0.1 Features with a considerable geographical spread.](#)

Chapter 4

[Table 4.1 From minor to major use pattern in grammaticalization \(Heine and Ku...](#)

[Table 4.2 Degree of grammaticalization from numeral 'one' to indefinite artic...](#)

Chapter 5

[Table 5.1 Some cardinal numerals in Malay, Acehnese, and Tsat.](#)

[Table 5.2 Some case forms in Turkish, Cappadocian Greek, and Standard Modern ...](#)

Chapter 6

[Table 6.1 Borrowed noun class and gender markers \(Seifart 2012: 483-4\).](#)

[Table 6.2 Verb structure types in older and younger speaker samples \(Mansfiel...](#)

Chapter 7

[Table 7.1 Category and exponence in Irish and Irish English.](#)

[Table 7.2 Convergence scenarios in the history of Irish English.](#)

Chapter 10

[Table 10.1 Differences between pidgins, creoles, semicreoles, and mixed langu...](#)

[Table 10.2 Mixture of substances as metaphors of language mixture.](#)

Chapter 11

[Table 11.1 Empirical principles for a theory of language change \(Weinreich et...](#)

[Table 11.2 Neighbor opposition in Norwegian Sogn](#)

Chapter 12

[Table 12.1 Evolution of Two Salient Høyanger Variables.](#)

[Table 12.2 Key to GOAT-fronting.](#)

Chapter 15

[Table 15.1 Latin calques based on Greek models \(after Clackson and Horrocks 2...](#)

Chapter 22

[Table 22.1 Tense-Mood-Aspect particles in Chabacano.](#)

Chapter 23

[Table 23.1 Proposed geographical groupings of the current PLCs \(identified by...](#)

[Table 23.2 Some widespread features among Asian PLCs identified by Ferraz \(19...](#)

[Table 23.3 Ranking of Asian creoles according to their similarities with the ...](#)

Chapter 29

[Table 29.1 Pronominal subjects in Giziga.](#)

Chapter 33

[Table 33.1 Linguistic variables and their values as used in the Ngaoundéré st...](#)

Chapter 34

[Table 34.1 The extant languages¹ of Siberia and their linguistic affiliation....](#)

Chapter 37

[Table 37.1 Bislama pronoun system.](#)

List of Illustrations

c00

[Figure 0.1 Differentiation of the internal-external distinction and typical ...](#)

Chapter 4

[Figure 4.1 Main types of contact-induced linguistic transfer \(CIG = contact-...](#)

Chapter 5

[Figure 5.1 Some binary or multiple divisions in the classification of instan...](#)

[Figure 5.2 Main types of contact-induced linguistic transfer \(after Heine an...](#)

[Figure 5.3 "I want to go" in languages of the Balkan Sprachbund \(Friedman 20...](#)

Chapter 7

[Map 7.1 Language and dialect divisions in Ireland.](#)

Chapter 11

[Figure 11.1 Distribution of palatal and non-palatal variants according to sp...](#)

Chapter 12

[Figure 12.1 Association of Milton Keynes children's scores for GOAT-fronting...](#)

[Figure 12.2 Vowel plots for an elderly male speaker from Hackney, born 1938....](#)

[Figure 12.3 Vowel plots for Brian, aged 17, Afro-Caribbean, Hackney.](#)

Chapter 13

[Figure 13.1 Lexical integration in a love message \(Berlin-Kreuzberg\).](#)

[Figure 13.2 Multilingual \(and multi-script\) signs at Dong Xuan and Maybachuf...](#)

[Figure 13.3 Crunchy cucumbers: use of *çitir* on the Maybachufe...](#)

Chapter 14

[Figure 14.1 The 2014 Lennon Wall in Hong Kong.](#)

[Figure 14.2 Taipo MTR station \(July 2019\).](#)

[Figure 14.3 Shatin bus terminal \(July 2019\).](#)

[Figure 14.4 Lennon Wall at the Kwun Tong MTR \(1\).](#)

[Figure 14.5 Lennon Wall at the Kwun Tong MTR \(2\).](#)

[Figure 14.6 Poster on a Lennon Wall at the Chinese University of Hong Kong \(...\)](#)

[Figure 14.7 Close up of the Lennon Wall at the Chinese University of Hong Ko...](#)

[Figure 14.8 Poster announcing protest.](#)

[Figure 14.9 Front page of *Apple Daily* newspaper.](#)

Chapter 18

[Figure 18.1 German nativity in Milwaukee as reported on the national decenni...](#)

[Figure 18.2 The historical development of final laryngeal neutralization in ...](#)

Chapter 19

[Figure 19.1 Two idealized vowel templates in SSE.](#)

[Figure 19.2 Four main types of five-vowel systems in SSE.](#)

Chapter 20

[Map 20.1 Main islands of the Caribbean.](#)

Chapter 23

[Map 23.1 Location of contact languages mentioned in the chapter.](#)

Chapter 33

[Map 33.1 The Souroudougou Research area.](#)

[Figure 33.1 Ego-Centered Networks in comparison: network measures and lingu...](#)

Chapter 34

[Map 34.1 The approximate distribution of the languages of Siberia \(map © MPI...](#)

Chapter 36

[Map 36.1 Approximate locations of Australian languages with more than 500 sp...](#)

[Map 36.2 Approximate locations of Arnhem Land languages discussed in this se...](#)

Blackwell Handbooks in Linguistics

This outstanding multi-volume series covers all the major subdisciplines within linguistics today and, when complete, will offer a comprehensive survey of linguistics as a whole.

The most recent publications in the series can be found below. To see the full list of titles available in the series, please visit www.wiley.com/go/linguistics-handbooks

The Handbook of Pidgin and Creole Studies

Edited by Silvia Kouwenberg & John Victor Singler

The Handbook of Language Teaching

Edited by Michael H. Long & Catherine J. Doughty

The Handbook of Phonetic Sciences, Second Edition

Edited by William J. Hardcastle & John Laver

The Handbook of Language and Speech Disorders

Edited by Jack S. Damico, Nicole Muller, & Martin J. Ball

The Handbook of Computational Linguistics and Natural Language Processing

Edited by Alexander Clark, Chris Fox, & Shalom Lappin

The Handbook of Language and Globalization

Edited by Nikolas Coupland

The Handbook of Hispanic Sociolinguistics

Edited by Manuel Diaz-Campos

The Handbook of Language Socialization

Edited by Alessandro Duranti, Elinor Ochs, & Bambi B. Schieffelin

The Handbook of Phonological Theory, Second Edition

Edited by John A. Goldsmith, Jason Riggle, & Alan C. L. Yu

The Handbook of Intercultural Discourse and Communication

Edited by Christina Bratt Paulston, Scott F. Kiesling, & Elizabeth S. Rangel

The Handbook of Historical Sociolinguistics

Edited by Juan Manuel Hernandez-Campoy & Juan Camilo Conde-Silvestre

The Handbook of Hispanic Linguistics

Edited by Jose Ignacio Hualde, Antxon Olarrea, & Erin O'Rourke

The Handbook of Conversation Analysis

Edited by Jack Sidnell & Tanya Stivers

The Handbook of English for Specific Purposes

Edited by Brian Paltridge & Sue Starfield

The Handbook of Bilingualism and Multilingualism, Second Edition

Edited by Tej K. Bhatia & William C. Ritchie

The Handbook of Language Variation and Change, Second Edition

Edited by J. K. Chambers & Natalie Schilling

The Handbook of Spanish Second Language Acquisition

Edited by Kimberly L. Geeslin
The Handbook of Chinese Linguistics

Edited by C.-T. James Huang, Y.-H. Audrey Li, & Andrew Simpson

The Handbook of Language, Gender, and Sexuality, Second Edition

Edited by Susan Ehrlich, Miriam Meyerhoff, & Janet Holmes

The Handbook of Language Emergence

Edited by Brian MacWhinney & William O'Grady

The Handbook of Discourse Analysis, Second Edition
Edited by Deborah Tannen, Heidi E. Hamilton, & Deborah Schiffrin

The Handbook of Korean Linguistics
Edited by Lucien Brown & Jaehoon Yeon

The Handbook of Speech Production
Edited by Melissa A. Redford

The Handbook of Classroom Discourse and Interaction
Edited by Numa Markee

The Handbook of Narrative Analysis
Edited by Anna De Fina & Alexandra Georgakopoulou

The Handbook of English Pronunciation
Edited by Marnie Reed & John M. Levis

The Handbook of Bilingual and Multilingual Education
Edited by Wayne E. Wright, Sovicheth Boun, & Ofelia Garcia

The Handbook of Contemporary Semantic Theory, Second Edition
Edited by Shalom Lappin & Chris Fox

The Handbook of Portuguese Linguistics
Edited by W. Leo Wetzels, Joao Costa, & Sergio Menuzzi

The Handbook of Linguistics, Second Edition
Edited by Mark Aronoff & Janie Rees-Miller

The Handbook of Translation and Cognition
Edited by John W. Schwieter & Aline Ferreira

The Handbook of Technology and Second Language Teaching and Learning
Edited by Carol A. Chapelle & Shannon Sauro

The Handbook of Psycholinguistics
Edited by Eva M. Fernandez & Helen Smith Cairns

The Handbook of Dialectology

Edited by Charles Boberg, John Nerbonne, & Dominic Watt

The Handbook of Advanced Proficiency in Second Language Acquisition

Edited by Paul A. Malovrh & Alessandro G. Benati

The Handbook of the Neuroscience of Multilingualism

Edited by John W. Schwieter

The Handbook of TESOL in K-12

Edited by Luciana C. de Oliveira

The Handbook of World Englishes, Second Edition

Edited by Cecil L. Nelson, Zoya G. Proshina, & Daniel R. Davis

The Handbook of Informal Language Learning

Edited by Mark Dressman & Randall William Sadler

The Handbook of Language Contact, Second Edition

Edited by Raymond Hickey

The Handbook of Language Contact

Second Edition

Edited by

Raymond Hickey

WILEY Blackwell

This edition first published 2020
© 2020 John Wiley & Sons Ltd

John Wiley & Sons Ltd (1e, 2010)

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, except as permitted by law. Advice on how to obtain permission to reuse material from this title is available at <http://www.wiley.com/go/permissions>.

The right of Raymond Hickey to be identified as the author of this editorial material in this work has been asserted in accordance with law.

Registered Offices

John Wiley & Sons, Inc., 111 River Street, Hoboken, NJ 07030, USA
John Wiley & Sons Ltd, The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, UK

Editorial Office

The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, UK

For details of our global editorial offices, customer services, and more information about Wiley products visit us at www.wiley.com.

Wiley also publishes its books in a variety of electronic formats and by print-on-demand. Some content that appears in standard print versions of this book may not be available in other formats.

Limit of Liability/Disclaimer of Warranty

While the publisher and authors have used their best efforts in preparing this work, they make no representations or warranties with respect to the accuracy or completeness of the contents of this work and specifically disclaim all warranties, including without limitation any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. No warranty may be created or extended by sales representatives, written sales materials or promotional statements for this work. The fact that an organization, website, or product is referred to in this work as a citation and/or potential source of further information does not mean that the publisher and authors endorse the information or services the organization, website, or product may provide or recommendations it may make. This work is sold with the understanding that the publisher is not engaged in rendering professional services. The advice and strategies contained herein may not be suitable for your situation. You should consult with a specialist where appropriate. Further, readers should be aware that websites listed in this work may have changed or disappeared between when this work was written and when it is read. Neither the publisher nor authors shall be liable for any loss of profit or any other commercial damages, including but not limited to special, incidental, consequential, or other damages.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Name: Hickey, Raymond, 1954- editor.

Title: The handbook of language contact / Raymond Hickey.

Description: Second edition. | Hoboken, NJ : Wiley-Blackwell, [2020] | Series: Blackwell handbooks in linguistics | Includes bibliographical references and index.

Identifiers: LCCN 2020007524 (print) | LCCN 2020007525 (ebook) | ISBN 9781119485025 (hardback) | ISBN 9781119485063 (pdf) | ISBN 9781119485056 (epub)

Subjects: LCSH: Languages in contact.

Classification: LCC P130.5 .H36 2020 (print) | LCC P130.5 (ebook) | DDC 306.44-dc23

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2020007524>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2020007525>

Cover Design: Wiley

Cover Image: © FRANZ MARC/AKG Images

Notes on Contributors

Maya Ravindranath Abtahian is a sociolinguist who studies language variation and change in the context of language contact, maintenance, and shift. She is an Assistant Professor of Linguistics at the University of Rochester, USA, and received her Ph.D. in Linguistics from the University of Pennsylvania, where her dissertation focused on variation and contact in Garifuna (Belize). She also studies language shift in Indonesia, and language variation and change in the northern United States.

Matthew Baerman is Principal Research Fellow in the Surrey Morphology Group at the University of Surrey, UK. He works on the typology of inflectional morphology, with a particular focus on structures that are theoretically or descriptively challenging. He is the co-author (with Dunstan Brown and Greville Corbett) of *Morphological Complexity* (Cambridge University Press, 2017) and the editor of *The Oxford Handbook of Inflection* (Oxford University Press, 2015).

Peter Bakker is Associate Professor in Linguistics at Aarhus University, Denmark. He specializes in new languages, including pidgins, creoles, and mixed languages, as well as twins who create their own languages. In his research, he combines typology, anthropology, and history in order to explain the genesis and structural properties of these languages. He is best known for his work on Michif (Cree-French mixed language), intertwined varieties of Romani, and the typological characteristics of creoles and mixed languages.

Klaus Beyer is a Research Associate in the Department of African Studies at Goethe University Frankfurt-am-Main,

Germany. Trained in African linguistics, history, and anthropology, he worked on historical linguistics and language documentation in West Africa. His interest then broadened to the fields of multilingualism, language contact, and sociolinguistics. His current focus lies on the interplay of language repertoires and choices and their relations with speakers' characteristics and social network factors in non-standardized languages.

Kingsley Bolton is Professor of English Linguistics at Nanyang Technological University, Singapore, and Professor Emeritus at Stockholm University, Sweden. He has published widely on English in the Asian region, language and globalization, sociolinguistics, and world Englishes. He is co-editor (with Daniel R. Davis) of the journal *World Englishes*.

Oliver Bond is Reader in Linguistics in the Surrey Morphology Group at the University of Surrey, UK. His research investigates the ways in which cross-linguistic variation can form the empirical base for developing linguistic theory. He is the co-editor, with Greville G. Corbett, Marina Chumakina, and Dunstan Brown, of *Archi: Complexities of Agreement in Cross-Theoretical Perspective* (Oxford University Press, 2016) and, with András Bárány and Irina Nikolaeva, of *Prominent Internal Possessors* (Oxford University Press, 2019).

Werner Botha is Assistant Professor at Nanyang Technological University, Singapore. His academic interests include the use of English in Asian higher education, educational linguistics, multilingualism, and language variation and sociolinguistics, with particular reference to the Asian region.

Lyle Campbell is Professor (Emeritus) of the University of Hawai'i, Manoa, USA. His specializations are: historical linguistics, American Indian languages, language

documentation, and typology. He has published 23 books and about 200 articles, held appointments in Linguistics, Anthropology, Spanish, and Latin American Studies, and has taught in universities in nine different countries. He won the Linguistic Society of America's "Leonard Bloomfield Book Award" twice.

Hugo C. Cardoso is Assistant Professor at the University of Lisbon, Portugal. His research focuses on language contact involving Portuguese, having worked on Saramaccan, a creole of Suriname, but especially on the Portuguese-based creoles of South Asia – those of India (in particular, Diu and the Malabar Coast) and Sri Lanka. He has also undertaken extensive documentation on endangered languages. His work combines a synchronic descriptive perspective with an interest in the history of these languages and in comparative approaches.

Thiago Chacon is Assistant Professor at the University of Brasília, Brazil. He has been a research fellow at the Collegium de Lyon, the University of California in Santa Barbara, and has a Ph.D. from the University of Hawai'i with a dissertation on the phonology and morphology of Kubeo, an Eastern Tukanoan language. He has done extensive comparative work with Tukanoan and Northwestern Amazonian languages, as well as other Amazonian languages, including the linguistic isolate Arutani and the Yanomaman language Ninam. His main theoretical interests are historical linguistics, phonology, typology, and language description and documentation.

Éva Á. Csató is Professor Emeritus in Turkic Languages at the Department of Linguistics and Philology, Uppsala University, Sweden. She has worked on the typology of Turkic languages as well as the documentation of less-studied and endangered Turkic languages. Together with Lars Johanson she edited the volume *The Turkic Languages*